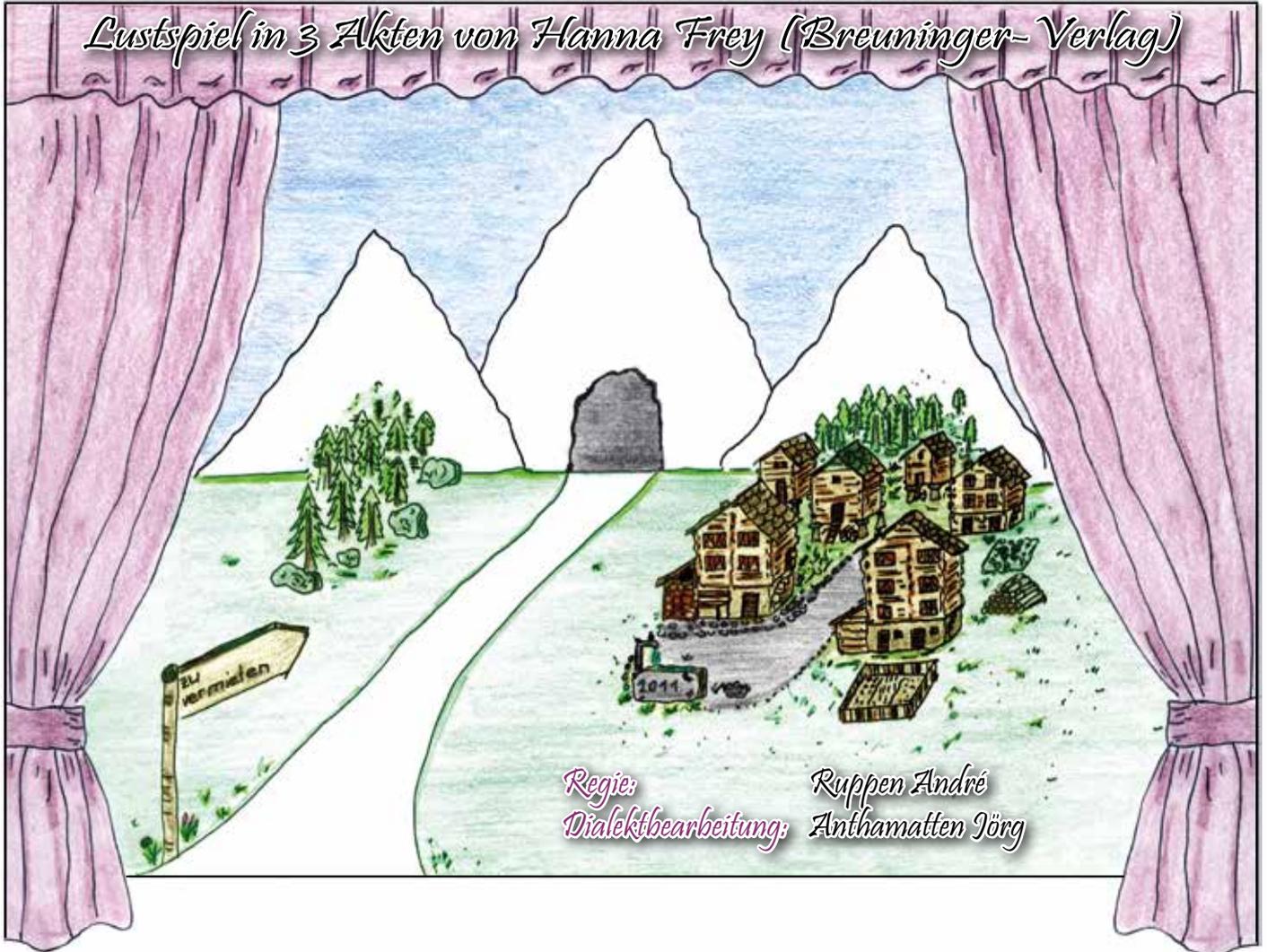


Theater in Saas-Balen

„Dü chuscht no uf d'Wält“

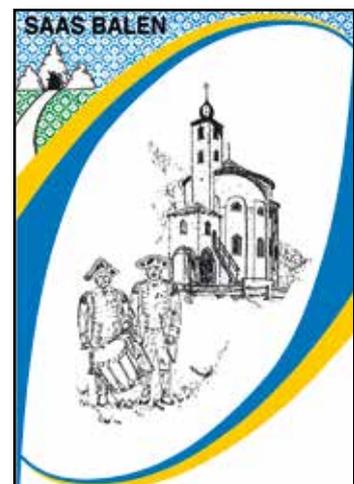
Lustspiel in 3 Akten von Hanna Frey (Breuninger-Verlag)



Regie: Ruppen André
Dialektbearbeitung: Anthamatten Jörg

Freundlich lädt ein:

Tambouren- und Pfeiferverein
„Grubenalp“ Saas-Balen



www.tpv-balu.ch

Unsere Sponsoren

ABA Bautec AG
Bauunternehmung



Saas-Balen/Almagell
 Martigny

www.ababautech.ch

Andenmatten
 Hoch- und Tiefbau, Transporte **E+J**

3910 Saas-Grund

Bauen ist unsere Leidenschaft...



Tel Nr. 027 / 957 22 22
 Fax 027 / 957 22 91
 E-Mail info@andenmatten-ej.ch
 Internet www.andenmatten-ej.ch

für eine termin- & fachgerechte Arbeit



Bumann-Bonvin AG
 Ingenieur- & Vermessungsbüro
 dipl. Ingenieure ETH / SIA
 Telefon Nr. 027 / 946 28 91
 3930 Visp

Ingenieurvermessung
 Leitungskataster
 Baulandumlegung
 Hydrologiestudien

Strassenbau
 Brückenbau
 ARA, GEP
 Kanalisation
 Wasserbau

Amtliche Vermessung
 Landinformationssystem

Beschneigungs- &
 Wasserkraft-Anlagen

Elektro Zimmermann



Natel: 079 416 28 48
elek.karl@bluewin.ch

3908 Saas-Balen



visavis

- Grosse Auswahl von Gastronomieprodukten
- Grosse Auswahl von Familienprodukten
- **Volg**-Produkte

Konsumgenossenschaft Saas-Balen
 Dorfplatz, 3908 Saas-Balen
 Tel. +41 (0)27 957 24 56 / Fax +41 (0)27 957 21 43



Kalbermatten • Metzgerei
 3908 Saas-Balen
 Tel. 027/957 26 58
 Fax 027/957 28 85

Gourmet-Restaurant

Enzian



Spezialitäten:
 - Monatliches Degustations-Menü
 - Walliser Spezialitäten
 - Saisonelle Gerichte

Öffnungszeiten:
 08.00 - 23.00 Uhr / Mittwoch Ruhetag

Kontakt:
 Kalbermatten Norbert, Saas-Balen
 Tel. +41 (0)27 957 20 87
 Fax +41 (0)27 957 10 87
 E-Mail: norbert.enzian@bluewin.ch

Die kleine feine Oase für Geniesser!



switcher
 made with respect 

Switcher-Shop
 Elfriede & Arthur Kummer
 Haus Bielmatt
 3906 Saas-Fee

Neu: Outlet-Shop - 50% Rabatt!

Begrüssung

Geschätzte Theaterfreunde

Der Tambouren- und Pfeiferverein Saas-Balen führt nach längerem Unterbruch wieder ein Theaterstück in der Turnhalle von Saas-Balen auf. Es handelt sich um ein Lustspiel mit dem Namen „Dü chuscht no uf d'Wält“, welches in drei Akte unterteilt ist. Wir wünschen Ihnen, liebe Besucher, unbeschwerte und hoffentlich vergnügliche Stunden in Saas-Balen.

Kurzbeschreibung

Die Geschichte spielt im Dorf Saas-Balen. Familie Burgener will eine Wohnung vermieten und ihre Nachbarin Rosi Venetz mischt sich immer wieder in die Angelegenheiten der Familie Burgener ein. Die Wohnungsausschreibung ist ein Volltreffer, haben sich doch über 80 Personen auf das Inserat hin gemeldet. Wer die Wahl hat, hat die Qual.

Die Sache wird nicht einfacher, als sich auch David, der Enkel der Familie Venetz, für die Wohnung interessiert. Obwohl Ueli Burgener lieber eine junge Dame ins Haus genommen hätte, vermietet seine Frau Klari die Wohnung an David. Dennoch vermietet auch Ueli die Wohnung an die Verkäuferin Ruth Amster. Die beiden Teenager bilden somit eine Wohngemeinschaft.

Edi Venetz, ein pensionierter Elektriker, ist ständig auf der Suche nach neuen Erfindungen und sieht überall Engel, die ihm erscheinen. So vergöttert er die jungen Frauen, die ins Dorf kommen, auch als Engel.

Gemüsebauer Glauser sucht eine Angestellte für seinen Gemüseladen. Es meldet sich Conny Rey, die ehemalige Sekretärin eines Grossunternehmens. Diese verspricht, die Umsatzzahlen zu verdoppeln. Bei der Zimmersuche vermietet ihr Edi Venetz ein Zimmer in seiner Wohnung. Ob da seine Frau wohl begeistert sein wird?

Für Turbulenzen ist gesorgt, als Laura Kleiner, welche früher auch einmal in Saas-Balen gewohnt hat, mit ihrer verzogenen Tochter Josi ins Dorf kommt.

Wie werden sich wohl die ganzen Irrungen und Verwirrungen schlussendlich lösen?

Aufführungsdaten

Freitag,	23. September 2011	19.30 Uhr	Premiere
Samstag,	24. September 2011	19.30 Uhr	2. Aufführung
Sonntag,	25. September 2011	14.00 Uhr	3. Aufführung
Donnerstag,	29. September 2011	19.30 Uhr	4. Aufführung
Freitag,	30. September 2011	19.30 Uhr	5. Aufführung
Samstag,	01. Oktober 2011	19.30 Uhr	6. Aufführung

Unterhaltung

Freitag,	23. September 2011	TPV's Örgeltrio
Samstag,	24. September 2011	Schwyzerörgeliquartett All Blacks
Freitag,	30. September 2011	TPV's Örgeltrio
Samstag,	01. Oktober 2011	Schwyzerörgeliquartett Bärghüebu

Platzreservation

Ab 12. September 2011 von 16.00 – 20.00 Uhr unter der Telefonnr. 079 / 776 10 81 oder per E-Mail an: info@tpv-balu.ch.

Öffnung der Eintrittskasse

Turnhalle: 1 Stunde vor Spielbeginn

Vorbestellte Billette, die 15 Minuten vor Theaterbeginn nicht abgeholt sind, werden weiterverkauft.

Eintrittspreise

Erwachsene	CHF 18.--	Kinder (bis 16 Jahre)	CHF 10.--
------------	-----------	-----------------------	-----------

Personen und ihre Darsteller



*Sigi Kalbermatten
Ueli Burgener
pensionierter
Hobby-Landwirt*



*Marie-Th. Kalbermatten
Klari Burgener
seine Frau*



*Thomas Fryand
Edi Venetz
Nachbar,
pensionierter Elektriker*



*Liberta Ruppen
Rosi Venetz
seine Frau*



*Thomas Kalbermatten
David Venetz
Enkel*



*Fredy Stoller
Franz Glauser
Gemüsebauer von
der Geissplattu*



*Melen Kuonen
Laura Kleiner
Stadtdame*



*Stephanie Kuonen
Josi Kleiner
Tochter*



*Marion Ruppen
Conny Rey
Sekretärin*



*Tina Kalbermatten
Ruth Amster
Verkäuferin*



*André Ruppen
Regisseur*

Resortchefs

Masken/Frisuren:	Bumann Daniela Burgener Rosmarie Kalbermatten Karin Kalbermatten Linda Ruppen Katja	Bühnenbau:	Kuonen Theo
Souffleusen:	Anthamatten Mechtild Burgener Eveline	Presse/Druck:	Kalbermatten Sandro
Einstuhlen:	Noti David	Kantine:	Burgener Stani
		Reservationen:	Kalbermatten Cindy Hilfiker Sandra
		Kasse:	Kalbermatten Sandro
		Gönner/Inserate:	Kalbermatten Bruno

Vergelt's Gott

*Wer ist weise? Wer von jedermann lernt.
Wer ist stark? Wer sich selbst überwindet.*

Die Theateraufführung „Dü chuscht no uf d'Wält“ unseres Tambouren- und Pfeifervereins Saas-Balen macht mich stolz. Für unseren Verein ist es eine grosse Aufgabe, den Zuschauern dieses Theaterstück vorzuführen. Selbstvertrauen, Mut, Disziplin, Einsatzbereitschaft, Freundschaft und Geduld braucht es, um erfolgreich zu sein. Wir stellen uns diesen Anforderungen und sind auf den Einsatz vieler Menschen angewiesen.

Durch die Inszenierung haben wir die Möglichkeit Menschen zu begegnen und Gespräche zu führen. Mit Beharrlichkeit haben wir unser Ziel erreicht und ich bedanke mich bei den Schauspielern, dem Regisseur, allen Mithelfern, den Geldgebern und den Zuschauern für die Unterstützung unseres Vereins.

Cindy Kalbermatten, Vereinspräsidentin

Unsere Gönner

Architektur & Planungs AG, Abgottspon Edwin, Saas-Fee	CHF	500.--
HG Commerciale, Baumaterialien, Glis	CHF	400.--
Bumann Paul & Ruth, Saas-Fee	CHF	300.--
Jura-Cement-Fabriken AG, Wildegg	CHF	300.--
KW Ackersand 1 AG, Visp	CHF	300.--
Valsecchi Mario & Roberta, Naters	CHF	300.--
Arnold Walter Transporte AG, Simplon Dorf	CHF	250.--
Bertholjotti Transporte AG, Stalden	CHF	250.--
Brunner Marcel, Transporte, Eischoll	CHF	250.--
Cewag, Dürdingen	CHF	250.--
Symalit AG, Lenzburg	CHF	250.--
Burchard GmbH, Geologiebüro, Brig-Glis	CHF	200.--
Gonon Isolation AG, Romont	CHF	200.--
Kraftwerke Mattmark AG, Stalden	CHF	200.--
SaniDach Anthamatten AG, Saas-Almagell	CHF	200.--
Zementwaren Otto Kalbermatten AG, Gamsen	CHF	200.--
Eggs & Luginbühl SA, Sitten	CHF	150.--
Hunziker, Zarn & Partner AG, Aarau	CHF	150.--
Ingenieurbüro Bumann Reinhold GmbH, Naters	CHF	150.--
Techbera, Eyholzer Norbert, Naters	CHF	150.--
Zurbirggen Philibert AG, Gamsen	CHF	150.--
Cava Halbfabrikate AG, Illanz	CHF	100.--
Folag AG, Sempach	CHF	100.--
Holzindustrie Pfeifer GmbH & Co KG, A-Imst	CHF	100.--
Misapor AG, Gfeller Robert, Langnau i. E.	CHF	100.--
Restaurant Bellevue, Saas-Balen	CHF	100.--
Rigips AG, Mägenwil	CHF	100.--
SDL Drahtwaren AG, Lotzwil	CHF	100.--
Sika Sarnafil AG, Sarnen	CHF	100.--
Tegum AG, Frauenfeld	CHF	100.--
Xella Porenbeton Schweiz AG, Zürich	CHF	100.--
Sopro AG, Thun	CHF	50.--
Ungenannt (CHF 300.--, CHF 200.--, CHF 50.--)	CHF	550.--

Unsere Sponsoren



FINANZIELLE SICHERHEIT

Hubert Anthamatten
Versicherungsberater

Telefon 027 957 17 63, Fax 027 957 17 62, Mobile: 079 401 78 08
hubert.anthamatten@axa-winterthur.ch



**Vielseitige Kulinarik
in 6 Restaurants
unter einem Dach**

Telefon: (0)27 958 19 00 - info@ferienart.ch - www.ferienart.ch



Für Sie stellen wir alles auf den Kopf

grafik4you.ch

3910 saas-grund / ch
tel.: 027 957 60 50
natel: 079 226 68 22
@: info@grafik4you.ch

Geschenke mit eigenem Motiv

- Kissen
- Taschen
- Kerzen
- Leinwandbilder
- Puzzles
- T-Shirts etc.
- Tassen
- Wand-Uhren
- Kravatten
- Mausmatten
- Wand-Uhren
- und vieles mehr

BUMANN Heizöl - Schneeräumung
Muldenservice - Erdarbeiten

SAAS GRUND - SAAS FEE Transporte Saas Grund



**Bumann & Co.
Zurbriggen Plus**

3910 Saas Grund

Telefon 027 957 21 42
Fax 027 957 30 85
info@hauseuropa.ch

HOTEL RESTAURANT MATTMARKBLICK

Christine & Rolf Zurbriggen
3905 Saas-Almagell
027 957 30 40
www.mattmarkblick.ch

Gerne verwöhnen wir Sie mit:

- Grillsteinplausch
- Saisonalen Spezialitäten
- Grosse Salatbuffet
- Hausgemachtem Eis



50 Jahre

1960 1970 1980 1990 2000 2010

ANTHAMATTEN BAU AG

ANTHAMATTEN BAU AG Baunternehmung, 3910 Saas-Grund - Telefon 027 957 40 27

Das sonnige **SOMMER-/WINTER PARADIES** 3200 m

Familienfreundlich und mit Action und Fun



- Rundweg 18 Viertausender
- Wellness- und Genussweg
- Wandern / Klettern
- Monster-Trotti / Biken
- Alpenblumen
- Spielplatz
- Hochalpin & schneesicher
- 34,5km Pisten
- Restaurants und Skibars
- 11km Schilttelweg
- Kinderland
- Funpark

HOHSAAS BERGRESTAURANT

Bergbahnen Hohsaas
Ihr Partner für Erlebnis und Spass
www.hohsaas.info



Bergrestaurant Hohsaas
Fam. Beat Werlen-Zurbriggen, 3910 CH-Saas-Grund

www.bergrestaurant-hohsaas.ch
info@bergrestaurant-hohsaas.ch
Tel. +41 (0)27 957 17 13 oder +41 (0)27 957 17 08

Unsere Sponsoren



ZURBRIGGEN & Co.
3910 SAAS-GRUND
 TRANSPORTE & HEIZÖL MULDENSERVICE
 SCHNEERÄUMUNG AUSHUBARBEITEN

OSKAR ZURBRIGGEN
Bau- und Möbelschreinerei
 Innenausbau - Küchen - Fenster Holz und Holz-Metall

3910 Saas-Grund

Ski- und Snowboardtest Saas-Fee *Saas-Fee*
 1. Oktober – 27. November 2011 BERGBAHNEN



z. B.
 1 Tag Skipass &
 Ski/Snowboardtest
 ab CHF 100.- p. P.

www.saas-fee.ch

Saas-Fee SAASTAL  **NOVA ALPIN HOTELS AG**

Erleben und geniessen Sie Saas-Fee in unseren exklusiven Hotels





Hotel Saaserhof Hotel Schweizerhof Hotel Europa



ST. JODERN KELLEREI
 VISPETERMINEN

ST. JODERN KELLEREI, UNTERSTALDEN, 3932 VISPETERMINEN
WWW.JODERNKELLEREI.CH, TELEFON 027 948 43 48

**EFFIZIENTE
 GEBÄUDETECHNIK -
 QUALIFIZIERT UMGESETZT**



**Lauber
 IWISA**

www.lauber-iwisa.ch plant baut erneuert



Zen-Ruffinen & Co.
 Alles für Küche und Bad

Küche Plättli Bad

Grosse Ausstellung am Kiesweg 10
 in Naters

Tel. 027 922 29 50 www.zrbau.ch



Schmid Bautech AG
 Bautenschutz · Werte erhalten

www.schmidbautech.ch

punktkommapunkt.com

Unsere Sponsoren



PROZ FRÈRES
ÉLÉMENTS EN BÉTON
SION - RIDDES



ehemals glenz, walther & winkler AG

NATUR.ING
INGENIEURBÜRO FÜR WALD-, LANDSCHAFTS-
UND NATURGEFAHRENMANAGEMENT

«Mit uns für die
Natur und Umwelt!»

Stefan Walther, dipl. Forsting, ETH / SIA & Cornelia Winkler, dipl. Forsting, ETH / SIA
Sebastiansplatz 1 | 3900 Brig-Glis | Tel. 027 924 38 81 | info@naturing.ch | www.naturing.ch



REHAU®
Unlimited Polymer Solutions

**Sika – der verlässliche Partner
vom Fundament bis zum Dach**



Innovation & Consistency since 1910 www.sika.ch



www.systemgabion.ch

SYTEC
GEOPRODUCTS
Tel. 031 980 14 14



Geoplan AG
www.geoplan-naturgefahren.ch
Jules Seiler
3940 Steg-Hohtenn
027 / 932 21 81



Entspannen
Produkte für Garten und Umgebung

**Gutschein über
CHF 100.–**

Gültig bei Bestellung von Gartenbauprodukten der CREABETON MATERIALIAUX AG bei Ihrem Gartenbauer, Ihrem Baumaterialhändler oder direkt bei einer Verkaufsstelle der CREABETON MATERIALIAUX AG über einen Gesamtwert von mindestens CHF 2000.–

Dieser Gutschein ist gültig bis zum 31. Dezember 2011.

Allgemeine Bedingungen: Pro Bauobjekt ist nur ein Gutschein einlösbar. Er kann einzig durch den Bauherrn bzw. die Bauhermin eingelöst werden. Gutscheine mit der bezahlten Originalrechnung für gelieferte Betonprodukte einsenden an: CREABETON MATERIALIAUX AG, Postfach 432, Buswilstrasse 9c, 3250 Lyss. Der Betrag wird innert 30 Tagen nach Erhalt und Prüfung der Dokumente auf Ihr Konto überwiesen.

CREABETON
www.creabeton-materialiaux.ch



vonRoll hydro
TECHNOLOGIE MIT ZUKUNFT

Bestellungen und Informationen unter: www.vonroll-hydro.ch, tel. 0800 882 020 oder direkt bei:

	verkauf-aussendienst region romandie, wallis hakan giray mobil: 079 704 37 81		technischer verkäufer / servicemonteur region oberwallis daniel allenbach mobil: 079 459 66 79
---	---	---	--

Unsere Sponsoren



Andenmatten
Lauber & Partner
Bauingenieure

JBumann



gipser- und malergeschäft

jürgen bumann . Natel 079 334 47 57 . j.bumann@bluewin.ch
eidg. dipl. gipsermeister & maler . 3906 saas-fee

ALT BAU
UM BAU
NEU BAU
IHR BAU

Wir garantieren Ihnen eine
fachlich einwandfreie und
sauber ausgeführte Arbeit.



Andenmatten Daniel GmbH • 3910 Saas-Grund
Tel. G. 027/957 26 47 • Tel. P. 027/957 14 77
Natel 079/213 57 33 • Fax 027/957 18 47
itall-gmbh@bluewin.ch

- Sanitär
- Heizungen
- Ölbrenner-Service
- Kaminsanierungen
- Bedachungen,
Natursteindächer
- Spenglerei
- Flachdachbau

Postauto-Reisen Ihr Busunternehmen
Saastal *Wir organisieren - Sie profitieren!*

Ingrid und Martin Anthamatten
3905 Saas Almagell



Telefon 027 957 19 17 - Fax 027 957 37 17 - e-mail: reisenantha@bluewin.ch



*Der TPV Saas-Balen bedankt sich für Ihren Besuch und hofft, Ihnen
ein paar gemütliche und amüsante Stunden beschert zu haben.*



Mit uns hoch hinaus – Ihr Partner aus der Region für die Region

Die Raiffeisenbank Mischabel-Matterhorn unterstützt ansässige Vereine und regionale Anlässe, da sie für das gesamte soziale, kulturelle, sportliche und touristische Leben der Region wichtig sind.

www.erlebnisbank.ch

Raiffeisenbank Mischabel-Matterhorn
3910 Saas Grund · Tel. 027 958 55 55

RAIFFEISEN